

CAMBIL ISLÁMICO: DATOS PARA SU ESTUDIO¹

Francisco Vidal Castro

RESUMEN:

Recopilación y presentación de las principales referencias y datos geográficos, históricos y biográficos sobre Cambil y su término municipal (incluyendo así Arbuniel y Mata Begid) durante su etapa islámica, así como un breve análisis etimológico de los topónimos Cambil, Alhabar, Arbuniel y Begid.

ABSTRACT:

Compilation and statement of most important references and geographical, historical and biographical gleanings about Cambil (Jaen, Spain) and his municipality (including Arbuniel and Mata Begid) during its islamic period, besides a brief ethimological analysis of the place names: Cambil, Alhabar, Arbuniel and Begid.

PRESENTACIÓN.

El objetivo de este trabajo es presentar de forma monográfica una serie de referencias del ámbito geográfico de Cambil y su término municipal, incluyendo, por lo tanto, Arbuniel o Albuniel y Mata Begid, durante la época de la presencia musulmana.

Estas referencias han sido extraídas principalmente de fuentes árabes, pero también han sido consultadas, para confrontar y complementar, algunas, las más significativas, cristianas.

¹ El presente artículo es una reedición corregida y revisada de «Cambil islámico. Datos para su estudio» (en *VI Jornadas de Estudios de Sierra Mágina. 550 aniversario de la toma de Huelma (1438-1988)*. Huelma: Ayuntamiento, 1990, 29-45). Esta reedición viene justificada por diversos motivos. En primer lugar, la escasa difusión del artículo por la falta de distribución de las actas de las *Jornadas*. En segundo lugar, el interés manifestado por diversos investigadores e instituciones, que deseaban acceder a él y disponer del mismo. En tercer lugar, la necesidad de corregir y mejorar la maquetación, formato y tipografía del texto publicado, en el que además se perdieron varias líneas de texto y alguna nota. Por todo ello, se publica en una revista muy accesible y de amplia difusión en estos temas como es *Sumuntán* esta nueva edición en la que no se ha modificado el contenido ni ampliado fuentes y bibliografía, pero se han corregido erratas y se han mejorado la tipografía y otros

Aunque se ha pretendido ser exhaustivo, no se ha agotado, por supuesto, el número de fuentes y bibliografía que contienen referencias al Cambil islámico, pero las limitaciones de tiempo y espacio han impedido incluir en esta comunicación todo el material. En futuros trabajos se añadirán referencias y se profundizará en la línea que abre la presente comunicación.

INTRODUCCIÓN.

En primer lugar, es conveniente aclarar algunos términos geográficos² que aparecen en las fuentes árabes y que son aplicados a Cambil. De esta manera se podrá percibir su categoría e importancia en época musulmana. El término que se suele aplicar tanto a Cambil como a Alhabar y Mata Begid es *ḥiṣn*, que podría traducirse por 'castillo' o 'fortaleza'. Sus características son parecidas a *māʿqil* y *qaḥa*, pero se diferencia de éstas en que es de mayor tamaño que la primera y menor que la segunda. El *ḥiṣn* era un lugar fortificado, de escasa población y del que podían depender varios *māʿqil* o castillos simples en los que se refugiaban los campesinos en caso de peligro. Más apropiado es este último término, aplicado a Mata Begid, que el de *ḥiṣn*, ya que las escasas ruinas que hoy quedan en la finca de este nombre no parecen, según las fuentes, haber llegado a ser más que un simple castillo. Igual categoría de *māʿqil* tendría el castillo cuyos restos, según Pascual Madoz³, se hallaban en el siglo pasado dentro de la finca de Hoya de Bornos.

En cuanto a Arbuniel o Alburniel, aparece nombrado como *barjīlat al-Bunīyūl*⁴ o *iqḥīm barjīlat al-Bunīyūl*. Por lo que respecta a *iqḥīm*, puede traducirse por distrito o comarca natural y a veces constituía entidad agrícola y fiscal. En cuanto a *barjīla*, plural *barājīla*⁵, designa una región que iba del noroeste de la frontera de

aspectos formales.

² Cfr. Joaquín VALLVÉ. *La división territorial de la España musulmana*. Madrid: Centro Superior de Investigaciones Científicas, 1986; Hussain MONÉS. «La división político-administrativa de la España musulmana». *Revista del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos*, 5 (1957) 79-135, especialmente 116-22 y 124-5; Gamal ʿABD AL-KARĪM. *Al-Andalus en el «Mūʿjam al-buldān» de Yaḳūt*. Sevilla: Universidad, 1972, pp. 36-7, también publicado en *Cuadernos de Historia del Islam*, 6 (1974); M^a del Carmen JIMÉNEZ MATA. *La Granada islámica. Contribución a su estudio geográfico-político-administrativo a través de la toponimia*. Tesis doctoral en microfichas. Granada: Universidad, 1987, p. 240 (cuadro de terminología geográfica-administrativa).

³ *Diccionario geográfico, estadístico, histórico de España y sus posesiones de ultramar*. Madrid: Madoz, 1846-7, s. v. «Cambil ó Cambiel y Halabar».

⁴ Cfr. JIMÉNEZ. *La Granada islámica*, pp. 373-4.

⁵ Cfr. *ibidem*, pp. 331-5, donde se hace un estudio detallado y exhaustivo que incluye la identificación del término, sus datos etimológicos, categoría, cronología (siglos VIII al XIV) y las fuentes y estudios de referencia correspondientes; VALLVÉ. *La división territorial*, pp. 237-8; F. Javier SIMONET. *Glosario de voces ibéricas y latinas usadas entre los mozárabes precedidos de un estudio*

Granada hasta el nordeste, desde Montefrío a Huelma a lo largo de una cadena de montañas, aunque también, y por su equivalencia a cadena montañosa o comarca natural, se localiza en las Alpujarras. Por lo tanto, no sólo estaba incluida en ella Albuniel, explícitamente nombrada en las fuentes, sino que también debía de estar Cambil dentro de alguna de las Barāyila, aunque no puede afirmarse de forma definitiva y categórica. Es por esto por lo que en este trabajo se presentan también como referencias históricas a Cambil y su término algunas de las informaciones que aparecen bajo el término *barāyila*, sin especificar más, cabiendo la posibilidad de que se esté hablando de Cambil o, en cualquier caso, al menos de su región. Sin embargo, la prudencia obliga a dejar abierta esta posibilidad y no afirmar categóricamente esta relación hasta comprobarla más sólidamente.

A lo largo de la historia de la división político-administrativa de la Península Ibérica musulmana, el territorio del actual Jaén no ha pertenecido siempre a la misma cora o provincia. Antes de la llegada de los musulmanes, en época visigoda, la división eclesiástica partía Jaén en dos mitades. Cambil, Albuniel y Huelma entraban en la mitad de la provincia de Carthaginensis⁶. Ya en el siglo X, en época califal, Cambil y Albuniel se incluían en la cora de Jaén con capital en Jódar; mientras que Huelma pertenecía a la cora de Elvira⁷. Durante el período de Taifas⁸, Cambil, Albuniel y Huelma, ya en el año 1028 y hasta el 1086, estaban en posesión de la taifa de Granada gobernada por los ziríes, que perderá estas plazas en 1086 tras la toma de Toledo y desembarco de los Almorávides; fue el último rey zirí, ‘Abd Allāh b. Buluqqīn quien no pudo resistir la presión del también último rey ‘abbādī de Sevilla, al-Mu‘tamid, quien le arrebató gran parte del territorio de Jaén⁹. En el siglo XIV y XV seguirán formando parte de Granada, ya en época nazarí, las plazas mencionadas.

sobre el dialécto hispano-mozárabe. Amsterdam: Oriental Press, 1967 [reimp. de 1888], pp. 34-5; E. LÉVI-PROVENÇAL. *Historia de la España musulmana hasta la caída del Califato de Córdoba*. Traducción de Emilio García Gómez. Madrid: Espasa-Calpe, 1982, [19571], p. 256 nota 97; Manuel SÁNCHEZ MARTÍNEZ. «La cora de Ilbšra (Granada y Almería) en los siglos X y XI, según al-‘Udrī (1003-1085)». *Cuadernos de historia del Islam*, 7 (1975-6) 5-82.

⁶ Cfr. Antonio DOMÍNGUEZ ORTIZ. *Atlas de Andalucía. Geográfico-económico-histórico*. Barcelona: Diafora, 1981, p. 59; Javier AGUIRRE y M^o del Carmen JIMÉNEZ. *Introducción al Jaén islámico (Estudio geográfico-histórico)*. Jaén: Instituto de Estudios Giennenses, 1979, p. 18.

⁷ Cfr. DOMÍNGUEZ. *Atlas de Andalucía*, p. 61; Antonio ARJONA CASTRO. *Andalucía musulmana. Estructura político-administrativa*. Córdoba: Caja de Ahorros, 1980, mapas fuera de paginación.

⁸ Cfr. DOMÍNGUEZ. *Atlas de Andalucía*, p. 62; ARJONA. *Andalucía musulmana*, mapas; AGUIRRE. *Introducción al Jaén islámico*, p. 192 (mapa).

⁹ Cfr. DOMÍNGUEZ. *Atlas de Andalucía*, p. 62; ARJONA. *Andalucía musulmana*, mapas; AGUIRRE. *Introducción al Jaén islámico*, p. 192 (mapa).

1.- ETIMOLOGÍA.

El actual nombre de Cambil viene del árabe *Qanbil* o *Qanbil*¹⁰. Sin embargo, su origen debe de ser anterior a época musulmana. Algunos geógrafos árabes¹¹ registraron la voz *Qinbil* o *Qanbil* pero fuera del ámbito andalusí. En la Península Ibérica, este nombre debió de derivar del latín. Joan Corominas dice: «CAMBIL, 'compuesto del bol de Armenia que se usó contra la diarrea de los perros', ant., palabra rara, de forma y origen inciertos»¹²; e intenta derivarlo del bajo latín *canis-bolus*, reconociendo la dificultad fonética del paso de [o] a [i]. Más probable parece la derivación del latín *campus* que da en mozárabe *cámiba*¹³ (campo o campiña) y su diminutivo *cambilla*, muy cercano a Cambil. Por otra parte, «campo» en árabe se adaptó en la forma de *qanb* y su diminutivo *campillo* pasaría a ser *qanbil* o *qanbil*, perdiéndose la [o] final por la práctica de la pronunciación árabe de suprimir la vocal final o por la inclinación del dialectalismo mozárabe a perder la [o] final latina¹⁴.

En cuanto a Albuniel, al-Buniyūl¹⁵ en árabe, que daba nombre a una de las *Barāyila*, tomaría el nombre de su antigua denominación latina: *Viniolis*, diminutivo de *vinea* (viña) que da en el bajo latín *vineola* y *viniola*¹⁶. Por lo que respecta al término árabe *al-barāyila*¹⁷, comarca en la que podría estar Cambil, casi todos los historiadores coinciden en hacerla provenir del latín *parcella*, por lo que se podría traducir, muy *grosso modo*, por «parcelas», palabra a la que se añadía detrás el nombre de su feudatario u otros términos para diferenciarla de las demás.

¹⁰ Cfr., por ejemplo, IBN ALṬĪB. *Al-Lamḥa al-badriyya fi l-dawla al-nasriyya*. Beirut: Dār al-Ṭāqāfa al-Yadīda, 1978, p. 85 y nota 1 de la misma página.

¹¹ Cfr. R. DOZY. *Supplément aux dictionnaires arabes*. Leiden-París: Brill-Maisonneuve, 1967 [reimp. 1881], vol. II, p. 409, s. v. *qnbil*.

¹² *Diccionario etimológico castellano-hispánico*. Madrid: Gredos, 1980, pp. 783-4, s. v. «cambil».

¹³ Cfr. SIMONET. *Glosario de voces ibéricas*, p. 80, s. v. «cámiba» y s. v. «cambilla» y p. 83, s. v. «campo y cámiba».

¹⁴ Cfr. Ramón MENÉNDEZ PIDAL. *Toponimia prerrománica hispana*. Madrid: Gredos, 1968, pp. 210-1.

¹⁵ Cfr. JIMÉNEZ. *La Granada islámica*, pp. 373-4, donde se detalla la identificación de este topónimo, sus datos etimológicos, categoría (*ḥiṣn-barāyila*), cronología (siglos (VIII) IX-X(XI-XIV) y las fuentes y estudios de referencia correspondientes.

¹⁶ Cfr. SIMONET. *Glosario de voces ibéricas*, p. 62, s. v. «bunyól, bunyóla, bunyuéla y buñól».

¹⁷ Dado el reciente y completo estudio de las *barāyilāt* de M^a del Carmen Jiménez en su tesis doctoral *La Granada islámica*, pp. 331-5, sólo se darán aquí algunas referencias básicas. Cfr. la bibliografía dada en la nota 4 de dicha tesis; añádase, además: IBN ḤAYYĀN. *Crónica del califa Abderrahmān III an-Nāṣir entre los años 912 y 942 (al-Muqtabis V)*. Trad. M^a Jesús Viguera y Federico Corriente. Zaragoza: Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1981, p. 424; *Al-Ḥulal al-mawṣiyya fi dīkr al-ajbār al-Marrākuṣiyya*. Ed. Suhayl Zakkār y ‘Abd al-Qādir Zamāna. Casablanca: 1979, p. 96, nota 19; IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa fi ajbār Garnāṭa*. Ed. M. ‘Abd Allāh ‘Inān. El Cairo Dār al-Ṭibā‘a al-Miṣriyya, 1978, vol. I, p. 96, nota 2, y p. 163, nota 2.

2.- DESCRIPCIÓN GEOGRÁFICA.

Los rasgos físicos que las fuentes árabes ofrecen sobre Cambil son escasos pero permiten dibujar algunas pinceladas sueltas en su bosquejo físico y geográfico. Ibn al-Zubayr, en su diccionario biográfico, al hablar de un personaje muerto antes de 1145 y originario de Cambil, indica que ésta es una fortaleza situada al sur de la ciudad de Jaén¹⁸. Ibn al-Jaṭīb, por su parte, en la descripción de Granada sitúa las Barāyila en el nordeste del reino¹⁹ y cita entre los *iqḷim* (distritos) del reino el de *barḡilat al-Buniyūl* (Albuniel), al que pertenecía el castillo de Montejícar²⁰ y el de Huelma²¹. Al-Maqqarī²² recoge una epístola en la que describe metafóricamente a Cambil y Alhabar diciendo que son dos fortalezas colindantes tan cercanas que sus vecinos se susurran secretos al oído, siendo la separación entre las dos el sable del río que transcurre límpido y tranquilo y estando bien defendidas y dotadas de un muro que las rodea como un anillo.

Las fuentes cristianas tampoco ofrecen demasiados datos acerca de las características de Cambil, exceptuando a Fernando del Pulgar. La *Historia de la casa real de Granada* comienza haciendo una descripción geográfica²³ en la que menciona la extensión de Granada e indica que tiene veinticinco leguas de ancho, contando desde Cambil hasta el puerto de Almuñécar. En la *Crónica de Alfonso el Onceno* se considera a Cambil y Alhabar «dos castiellos de moros muy fuertes»²⁴ y en el mismo sentido el cronista del Condestable Iranzo dice de estas dos fortalezas «que son de las grandes Fuerças y seguras que ay en todas las Españas»²⁵. El mismo cronista las sitúa a tres leguas de Jaén²⁶. Pero el que más datos ofrece sobre los dos castillos es Fernando del Pulgar²⁷ en el momento de la conquista por los Reyes Católicos. Además de rasgos sueltos, Pulgar hace una descripción específica:

¹⁸ IBN AL-ZUBAYR. *Šīlar al-Šīla*. Ed. E. Lévi-Provençal. Beirut: Maktabat Jayyāt, s. d. [Rabat: 1938], p. 163, biografía número 397.

¹⁹ IBN AL-JAṬĪB. *Al-Lamḡa*, p. 22; *al-I-a*, vol. I, p. 96.

²⁰ IBN AL-JAṬĪB. *Al-Lamḡa*, p. 29.

²¹ IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa* vol. III, p. 20.

²² *Nafḥ al-ṭīb min guṣn al-Andalus al-raṭīb*. Ed. Iḥsān ‘Abbās. Beirut: Dār Ṣādir, 1968, vol. VI, p. 374.

²³ Ed. Juan de Mata CARRIAZO. «La Historia de la casa real de Granada, anónimo castellano de mediados del siglo XVI». En CARRIAZO. *En la frontera de Granada*. Sevilla: Facultad de Filosofía y Letras, 1970, p. 30. Este artículo también apareció en *Miscelánea de Estudios Arabes y Hebraicos*, 6 (1957) 7-55.

²⁴ Ed. Francisco Cordá. Madrid: 1787, p. 30.

²⁵ *Hechos del condestable don Miguel Lucas de Iranzo (crónica del siglo XV)*. Ed. y estudio Juan de Mata Carriazo. Madrid: Espasa Calpe, 1940, p. 77.

²⁶ *Ibidem*, p. 198.

²⁷ *Crónica de los Reyes Católicos*. Ed. y estudio Juan de Mata Carriazo. Madrid: Espasa Calpe, 1943.

«En lo baxo de vnd grand valle, rodeado por todas partes de altas e grandes cuestras, puso la natura dos peñas grandes y altas, tanto cerca la una de la otras quanto un tiro de piedra. E ençima de aquellas dos peñas están hedificado dos castillos fortalecidos con grand muro y muchas torres: al vn castillo llaman Cambil, y al otro Alhavar. E por medio de ambos castillos, entre las peñas do están asentados, pasa vn río, dónde están los molinos»²⁸.

Pascual Madoz identifica Alhavar con Albuniel²⁹ y dice que era una villa, ya desaparecida, de bastante extensión, y que tras ser destruida por los árabes la reconstruyó un moro llamado Alhavar, que le dio su nombre. No cita la fuente de la que saca esta leyenda que parece poco verosímil ya que la palabra árabe que da Alhavar es *al-Hawā'ir* y que significa «los estanques». Este mismo autor, en su descripción de Cambil³⁰, dice que hay entre los dos castillos un puente de piedra que data de la época de los árabes y otro puente, también pequeño, de piedra y de época musulmana, situado a tres kilómetros del pueblo en el camino hacia Jaén. También constata la existencia de restos de dos fortalezas árabes en la finca de Mata Begid y Hoya de Bornos. De todas estas construcciones, así como de los castillos de Cambil y Alhavar, no queda hoy apenas ningún vestigio³¹.

3.- REFERENCIAS HISTÓRICAS.

Durante la crisis del emirato andalusí independiente se producen las rebeliones muladíes que harán que 'Umar b. Ḥafṣān, hacia el año 890, controle, directa o indirectamente, gran parte del territorio de Jaén³² en el que se incluían Cambil, Albuniel y Huelma. En esta zona, en las Barāyila, se había sublevado el año 888 Ibn Ḥamdūn³³ y se había apoderado de Montejícar.

²⁸ *Ibidem*, p. 198.

²⁹ *Diccionario geográfico*, vol. I, p. 583, s. v. «Cambil o Cambiel y Halabar».

³⁰ *Ibidem*.

³¹ Otras referencias sobre la descripción geográfica, física o administrativa de Cambil pueden encontrarse en Francisco BERMÚDEZ DE PEDRAZA. *Antigüedades y excelencias de Granada*. Madrid: 1608, *apud* F. Javier SIMONET. *Descripción de Granada sacada de los autores arábigos por...* Granada: 1872, apéndice número 1, p. 215, donde se dice que Granada tiene de leguas «veinte y cinco en ancho, desde Cambil hasta el mar Mediterráneo, y puerto de Almuñécar»; Lucio MARINEO SICULO. *Libro de las cosas memorables de España*, Alcalá: 1539, libro XX, f. 469, donde se cita a Cambil como uno de los pueblos comprendidos en el reino de Granada a finales de la dominación musulmana, *apud* SIMONET. *Op. cit.*, p. 220; SIMONET. *Op. cit.*, p. 92; Cristóbal TORRES DELGADO. *El antiguo reino nazarí de Granada (1232-1340)*. Granada: Anel, 1974, pp. 357 y 372.

³² *Cfr.* DOMÍNGUEZ. *Atlas de Andalucía*, p. 60.

³³ IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa*, vol. IV, p. 270.

Otra referencia histórica muy antigua que se encuentra en las fuentes árabes³⁴ trata de Albuniel. En la aceifa del año 896 las tropas omeyas del emir °Abd Allāh pasan por las Barāyila: primero por Montejícar y después van a acampar a Albuniel³⁵. Esos días tuvo lugar un fenómeno meteorológico desacostumbrado y que dificultó las actividades de este ejercicio: unas fuertes lluvias torrenciales con abundantes truenos y relámpagos cayeron sobre ellos sorprendiéndoles mucho el fenómeno por la estación estival en que se hallaban. Por ello, quizás, el autor de la crónica señala concretamente el día en que acamparon las tropas en Albuniel: el día de Pentecostés, jueves, 24 de junio³⁶. De allí partieron hacia Alicún, ya en la provincia de Granada.

Estas mismas tropas el 1 de abril del año 897 salen de Córdoba para reprimir los ataques del rebelde °Umar b. Ḥaḥṣūn. Tras diversos enfrentamientos, será sitiado Bobastro, cuartel general del rebelde, y las tropas omeyas arrasarán los alrededores, hecho lo cual, regresan a Córdoba, pasando por Albuniel³⁷.

Dentro de las rebeliones muladíes de finales del siglo IX y principios del X hay que situar en Jaén la acción de °Ubayd Allāh b. Umayya b. al-Šāliya que llegó a dominar en su ámbito a Cambil, pero no Albuniel y Huelma³⁸.

Este rebelde, ante la presencia de °Abd al-Raḥmān III al-Nāšir durante la campaña sobre Jaén que éste realizó en marzo-abril de 913, se someterá y le pedirá el amán o garantía de perdón³⁹ a finales de abril de dicho año.

³⁴ IBN ḤAYYĀN. *Al-Muqtabis*. Ed. M. M. Antuña. París: Librairie Orientale, 1973, p. 116, trad. José E. GURAIEB. «*Al-Muqtabis* de Ibn Ḥayyān». *Cuadernos de Historia de España*, 27 (1958) 165.

³⁵ Esta noticia ha sido utilizada por: AGUIRRE. *Introducción al Jaén islámico*, p. 157; Joaquín VALLVÉ. «La cora de Jaén». *Al-Andalus*, 34 (1969) 56; VALLVÉ. *La división territorial*, p. 237.

³⁶ La precisión del día, 24 de junio, no la da Ibn Ḥayyān; tan sólo especifica que era un jueves y que los cristianos celebraban ese día la fiesta de Pentecostés. A partir de este dato y considerando que dicha fiesta se celebra cincuenta días después del domingo de Resurrección, probablemente, Vallvé ha podido determinar la fecha exacta. *Cfr.* «La cora de Jaén», p. 66.

³⁷ IBN ḤAYYĀN. *Al-Muqtabis*, p. 122, trad. GURAIEB. «*Al-muqtabis*», p. 172. José E. Guraieb traduce al-Buniyūl por Peñol, cuando no cabe tal identificación geográfica, dado que no existe en la región ningún lugar con tal nombre, y, por otra parte, Albuniel está situado en el camino de vuelta más corto hacia Córdoba, partiendo de la zona de Guadix, lo que hace evidente su identificación. Esto último, además, queda confirmado recordando que la calzada romana de Acci (Guadix)-Cástulo pasaba por las inmediaciones de Albuniel en su primer tramo, que unía Guadix con Mentesa (La Guardia). Vallvé menciona en «La Cora de Jaén» p. 66, esta noticia y dice que el paso por Albuniel «era el camino obligado para ir de Guadix a Córdoba pasando por Jaén». *Cfr.* del mismo, *La división territorial*, pp. 237 y 276.

³⁸ *Cfr.* AGUIRRE. *Introducción al Jaén islámico*, pp. 143, 144 y 152.

³⁹ IBN ḤAYYĀN. *Muqtabis V*. Ed. Pedro Chalmeta, Federico Corriente y Mahmud Sobh. Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura-Facultad de Letras de Rabat, 1979, p. 65, trad. Viguera y Corriente, *Crónica del Califato*, p. 60.

A continuación realizó ʿAbd al-Raḥmān III la campaña de Elvira (Granada) ocupándola. Esto tuvo como consecuencia la rendición de numerosas fortalezas rebeldes, entre otras, las de al-Barāyila, cuyas gentes fueron sustituidas por otras de confianza⁴⁰ del emir.

Los hombres de al-Barāyila tendrán una intervención importante en una batalla contra una acción de los rebeldes. En marzo de 918, Sulaymān, hijo del gran rebelde ʿUmar b. Ḥafṣūn, estando cercado por las tropas del emir mandó a sus hombres que atacaran la zona de al-Barāyila para distraer así a sus sitiadores. Sin embargo, en el camino hacia su objetivo se encontraron con un jefe militar⁴¹ del emir acompañado precisamente por los hombres de al-Barāyila, venciendo estos últimos. Esto favoreció la rendición de Sulaymān, que se trasladó a Córdoba el 31 de marzo de 918 (mediados *ṣawwāl* de 305 de la hégira).

En la expedición que Alfonso I el Batallador hará por tierras de Andalucía en los años 1125 y 1126 pasará por numerosos lugares como Granada⁴², Maracena, Pinos Puente, las Alpujarras, Valle de Lecrín, Vélez Málaga. Desde este último lugar se fue hacia Dílar y de allí a Alhendín, donde se enfrentó a las tropas musulmanas. Tras estos combates emprende la marcha y regresa a sus lares pasando por al-Barāyila⁴³, Alicún, Guadix y Murcia en dirección a Levante.

Hacia primeros de marzo de 1138 los cristianos, bajo el reinado de Alfonso VII, el Emperador, rey de Castilla, León y Galicia y que conquistaría Almería hacia 1147, realizaron una campaña por tierra de los musulmanes con un numeroso ejército. Una parte de éste pasó por el Guadalquivir a la altura de Úbeda y Baeza y llegó hasta el sur de Jaén y la frontera actual con Granada, es decir, hasta al-Barāyila, derrotando a los musulmanes⁴⁴.

En 1225, a principios del verano, Fernando III hace una expedición por tierras de Jaén y llega victoriosamente hasta Granada, la cual deberá pagar al rey castellano entregándole los mil trescientos cautivos cristianos prisioneros en la ciudad⁴⁵. A la vuelta de esta expedición pasarán por Montejícar y Albuñol⁴⁶.

⁴⁰ IBN ḤAYYĀN. *Op. cit.*, p. 66, trad. *op. cit.*, p. 61.

⁴¹ ʿAbd al-ʿAzīz b. ʿAbd al-Aʿlā al-Sarrī. *Ibidem*, p. 141, trad. *op. cit.*, p. 61.

⁴² *Ibidem*, pp. 140-2, trad. *op. cit.*, p. 115-6.

⁴³ *Al-Ḥulal al-mawṣūʿiyya*, pp. 94-96, trad. Ambrosio Huici Miranda, *al-Ḥulal al-mawṣūʿiyya. Crónica árabe de las dinastías almorávide, almohade y benimerín*. Tetuán: Editora Maroquí, 1952, pp. 111-4.

⁴⁴ Huici Miranda, *op. cit.*, p. 114, lee *Barrāḥalāt* e identifica el topónimo con los Bérchules. Esta lección es corregida por Suhayl Zakkār y ʿAbd al-Qādir Zamāna en su edición de 1979, p. 96, donde leen *Barāyilāt* y citan el prólogo de la *Iḥāḥa* de Ibn al-Jaʿib, dando como etimología una palabra latina que se arabizó (cfr. p. 96, nota 19). Cfr. JIMÉNEZ. *La Granada islámica*, p. 334; VALLVÉ. *La división territorial*, pp. 237-8, donde refleja esta noticia pero tomándola de Ibn al-Jaʿib (*Naḡm al-ḡumān*, ed. Makkī, Tetuán: s. d., p. 233).

⁴⁵ Manuel BALLESTEROS GAIBROIS. «La conquista de Jaén por Fernando III». *Cuadernos de Historia de España*, 20 (1953) 63-128, especialmente pp. 97-99. Cfr. *Primera Crónica General*.

Durante la campaña que realizó en octubre-noviembre de 1244 Fernando III, las tropas cristianas pasaron por Pegalajar y a continuación por la actual Mata Begid⁴⁷, para seguir después hacia Carchelejo y luego Granada.

Del 25 de abril al 23 de mayo de 1316 tuvo lugar según las fuentes árabes⁴⁸, un suceso importante para Cambil. En los primeros años del reinado de Ismā'īl I (reinó de 1314 a 1325) se sucedieron varios conflictos y enfrentamientos que hacen problemático su gobierno. Entre ellos está la lucha con su primo Naṣr, destronado y exiliado en Guadix, lugar cuyo gobierno le concedió Ismā'īl I⁴⁹. Los castellanos apoyan al sultán destronado y, respondiendo a una petición de éste, le envían un convoy de víveres dirigido por el infante don Pedro, regente⁵⁰ de Alfonso XI. Ismā'īl I sale a su encuentro y se traba una batalla en la que vencerán las tropas cristianas en Wādī Furtūna (Guadahortuna)⁵¹. Tras esto⁵², el infante don Pedro se apodera⁵³ de Cambil⁵⁴ y Mata Begid⁵⁵.

Estoria de España que mandó componer Alfonso el Sabio y se continuaba bajo Sancho IV en 1289. Ed. Ramón Menéndez Pidal. Madrid: 1955, pp. 716-74; César DUBLER. «Fuentes árabes y bizantinas en la *Primera Crónica General*». *Vox Romanica*, 12 (1951) 140 y ss.

⁴⁶ BALLESTEROS. *Op. cit.*, p. 98, nota 73. Cfr. AGUIRRE. *Introducción al Jaén islámico*, p. 232, nota 684 y p. 250 (mapa).

⁴⁷ *Primera Crónica General*, vol. II, p. 744. El topónimo que aparece es «Bexixar». La identificación con Mata Begid la he tomado de Javier Aguirre (*Introducción al Jaén islámico*, p. 251, nota 749 y p. 250 mapa). Cfr. TORRES. *El antiguo reino nazarí*, pp. 105-6.

⁴⁸ IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa*, vol. I, pp. 388-9; *al-Lamḥa*, pp. 84-5.

⁴⁹ *Ibidem*. Cfr. Rachel ARIÉ. *L'Espagne musulmane au temps de narides*. París: Boccard, 1973, pp. 88-94, especialmente p. 94. TORRES. *El antiguo reino nazarí*, pp. 246-50, especialmente p. 250.

⁵⁰ Esta noticia es recogida por Ibn al-Jaṭīb (*Al-Iḥāṭa*, vol. I, p. 389) y refleja un buen conocimiento de la política castellana, ya que sabe que Alfonso XI es demasiado joven para reinar y necesita un tutor (*kāfil*) y que éste es el Infante Don Pedro. Cfr. *ibidem*, p. 389, nota 1.

⁵¹ Ibn al-Jaṭīb recoge este topónimo en sus dos obras mencionadas (*al-Iḥāṭa*, vol. I, p. 389 y *al-Lamḥa*, p. 85). La identificación, a primera vista, parece fácil ya que ha perdurado hasta hoy en el nombre de Guadahortuna, pueblo a diez kilómetros de Montejícar. Cfr. VALLVÉ. «La cora de Jaén», p. 67. Elías TERÉS. *Materiales para el estudio de la toponimia hispano-árabe: nómima fluvial*. Madrid: CSIC, 1986, pp. 295-6. Rachel Arié, *op. cit.*, p. 94, nota 4, sin embargo, no da esta identificación y sólo dice que «Ibn al-Jaṭīb la designa con el nombre de Batalla del río Fortuna». Probablemente esta localización responda a que la doctora Arié utiliza fuentes cristianas que sitúan la batalla, como más abajo se verá, en Alicún. Esta localización última no es contradictoria con la interpretación de «río Fortuna», tomada de la noticia de Ibn al-Jaṭīb, ya que existe un río que nace en las inmediaciones de Guadahortuna y pasa por Alicún de Ortega. Por otra parte, resulta extraño que Ibn al-Jaṭīb no mencione Alicún, tan frecuente en sus obras, de haberse producido la batalla en dicho lugar.

⁵² Según Rachel Arié, *op. cit.* p. 94, «Les sources musulmanes exaltent, au contraire, la sanglante défaite que l'armée naride infligea aux Chrétiens». Sin embargo, Ibn al-Jaṭīb califica de «derrota horrenda» (*al-hazīma al-sanʿā*) el resultado de la batalla: *al-Iḥāṭa*, vol. I, p. 389; *al-Lamḥa*, p. 84.

⁵³ En IBN AL-JAṬĪB. *Al-Lamḥa*, p. 85, el texto dice: «wa-ḡahara al-ʿaduww baʿda-hā ʿalā ḥiṣn Qanbil wa-ḥiṣn Mutamānis wa-ḥiṣn Naḡīḥ...». Pero en *al-Iḥāṭa*, vol. I, p. 389, el autor sí menciona expresamente la conquista de estas plazas fronterizas, aunque omite Cambil: «wa-ḡahara al-ʿaduww baʿda-hā fa-ḡalaba ʿalā ḥiṣn Širtimānis wa-ḥiṣn Baḡyṯ wa-ḥiṣn Ṭiṣkar wa-ṡaḡr Rūp».

Este mismo suceso es recogido por las fuentes cristianas pero con algunas diferencias importantes. La *Crónica de Alfonso el Onceno*⁵⁶ dice:

«et aviendo ordenado de enviar una recua de pan al Rey de Guadix, que era su amigo, falló que la recua non podía ir en salvo, si él non fuese con ella: et envió luego por el Maestre de Calatrava, que estaba en Martos, et veno á él el lunes en la noche ocho días de Mayo cerca de un castiello de Martos que dicen Alicun. El otro día mártes, nueve días de mayo en amanesciendo, venieron toda la caballeria del poder de Granada a ellos. Et el Infante Don Pedro mandóles a todos apaar luego, et embatose con ellos luego, et quiso Dios que venciolos, et mató dellos bien mill et quinientos et quarenta moros de gran cuantía, et señores et caballeros: et fue en alcance empos ellos bien cinco leguas. Et luego á pocos días fue el Infante Don Pedro cercar á Cambil et Alhavar, dos castiellos de moros muy fuertes, et púsoles engeños, et mándoles combatir, et tomólos, et venose dende para Córdoba».

Como se ve sitúa la toma de Cambil y Alhavar en mayo, pero no del año 1316, como fechan las fuentes árabes, sino del año 1311. En la *Historia de la casa real de Granada*⁵⁷ la fecha que se da es de 1315, pero por ser una fuente mas tardía (mediados del siglo XVI) merece menos crédito que las anteriores⁵⁸.

⁵⁴ En IBN AL-JAṬĪB. *Al-Lamḥa*, p. 85, nota 1, se señala la variante de este topónimo que aparece en el manuscrito correspondiente del Escorial y que es la siguiente: *qanbil*. Estas son las dos formas con las que el Cambil islámico aparece en las fuentes.

⁵⁵ La identificación de este topónimo ya la señaló Vallvé (cfr. «La cora de Jáen», p. 67). Las variantes que presentan las fuentes sobre la grafía de este término son: *naṣīḥ* (IBN AL-JAṬĪB. *Al-Lamḥa*, p. 8), *baṣīḥ* (*al-Lamḥa*, p. 85, nota 2, según el manuscrito del Escorial) y, la más aproximada al nombre actual, *baṣīḥ* (IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa*, vol. I, p. 389). Todas ellas serían muy semejantes gráficamente y explicable su variación por errores del copista, debidos a omisión, pérdida o confusión de puntos diacríticos.

⁵⁶ Ed. Francisco Cordá. Madrid: 1787, pp. 29-30. Ed. Cayetano Rosell en *Crónicas de los reyes de Castilla*. Madrid: Real Academia Española, 1953, vol. I, p. 180.

⁵⁷ CARRIAZO. «La Historia de la casa real», p. 160.

⁵⁸ Sobre el problema de las distintas fechas de este suceso Cfr. MADOZ. *Diccionario geográfico*, s. v. «Alhavar» y «Cambil o Cambiel y Halabar». En el primer artículo da la fecha de mediados de mayo de 1316 para la toma de Alhavar por el Infante Don Pedro. En el segundo artículo el año indicado es 1315. Por su parte, Rachel Arié (*L'Espagne musulmane*, p. 94), da la fecha que aparece en las fuentes árabes: *ṣafar* de 716/abril-mayo 1316. Por otro lado, TORRES. *El antiguo reino nazarí*, p. 250, citando la *Crónica de Alfonso el Onceno*, sitúa el acontecimiento en mayo de 1315, mes correcto pero año erróneo según las dos ediciones consultadas de esta crónica (Cfr., *supra*, nota 26). Me inclino a aceptar la fecha que dan las fuentes árabes por su coordinación con el resto de sucesos históricos de que nos informan las mismas fuentes árabes del período.

En 1312 el infante don Pedro realiza una expedición a Granada «et salió de Jaén, et fué á Cábnil, et de Cambil fué para la Sierra, et llegó a tres leguas de Granada coidando que los moros saldrían á él»⁵⁹. Pero éstos, por miedo, no salen y don Pedro ataca y tala libremente los campos de Hasvalaos, Piña⁶⁰ «Et donde veno á otra villa que dicen Montexicar, et entró el arrabal, et quemó una huerta que avia á muy buena. Et dende tornóse para Cambil, et para Jaén, et de Jaén á Ubeda»⁶¹.

En la segunda mitad del siglo XIV Muḥammad V recupera posiciones perdidas y va restableciendo sus líneas fronterizas por la conquista de líneas estratégicas. Se aprovecha de las luchas dinásticas que sufre Castilla bajo Enrique II y en ramadán de 770/abril de 1369 toma Cambil y Alhabar⁶².

El 1 de julio de 1431 el ejército cristiano vence en territorio granadino infligiendo una gran derrota al ejército nazarí en la llamada batalla de la Higuera, nombre que le dieron los musulmanes por haberse producido la lucha en un lugar en que había una higuera⁶³.

Tras esto, don Juan no consigue conquistar Granada porque Muḥammad IX *el Zurdo* había sobornado al Condestable don Álvaro de Luna para que conviniese al rey don Juan de que abandonase y diese por terminada la expedición. El autor de la *Historia de la casa real de Granada*⁶⁴ lo refleja así:

«Y abiendo el rey don Juan talado tres leguas alrededor della, se bolbió a Castilla, a intercesión del Condestable don Alvaro; a quién el rey de Granada abía sobornado con vn presente de higos y pasas, donde iba mucha moneda de oro».

Acto seguido, don Juan apoya al pretendiente al trono granadino Yūsuf b. al-Mawl para crear una situación inestable y de luchas intestinas en el reino pues «hizo que el infante Joseph Aben Almao se intitulase rey de Granada»⁶⁵. Este

⁵⁹ *Crónica de Alfonso el Onceno*. Ed. Cayetano Rosell, p. 181.

⁶⁰ *Ibidem*.

⁶¹ *Ibidem*, pp. 181-2.

⁶² IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa*, ed. Cairo: 1952, vol. II, p. 59, *apud* ARIÉ. *L'Espagne musulmane*, p. 115. No he localizado en la edición de Inān esta referencia. *Cfr.* AL-MAQQARĪ. *Nafḥ al-ṭīb*, vol. VI, p. 374, donde se narra el asedio y conquista de Cambil y Alhabar en el complicado y difícil lenguaje de la prosa rimada. Se trata de una epístola que Ibn al-Jaṭīb escribe por mandato de Muḥammad V y dirigida al Profeta: *Risāla 'alā lisān bi-Llāh ilā Rasūl Allāh*, pp. 360-79. *Cfr.* Aḥmad MUJTĀR AL-ABBĀDĪ. *El reino de Granada en la época de Muḥammad V*. Madrid: Instituto de Estudios Islámicos, 1973, p. 84; MADDOZ. *Diccionario geográfico*, s. v. «Alhabar» y «Cambil o Cambiel o Alhabar», dónde se fecha el acontecimiento en 1368, en el primer artículo, y en 1365, en el segundo.

⁶³ *Cfr.* Luis SECO DE LUCENA. *Muḥammad IX sultán de Granada*. Granada: Patronato de la Alhambra, 1978, p. 110. La noticia, dice el autor, la recoge de un cronista castellano y da la palabra árabe. La *Historia de la casa real*, dice: «y vino a batalla con ellos, junto una higuera, y los venció...».

⁶⁴ *Cfr.* p. 176.

⁶⁵ *Ibidem*.

apoyo hará que muchos lugares descontentos con el Zurdo, puntos fronterizos que se sentían inseguros frente a los cristianos, apoyen a Yūsuf. Entre estos lugares está Cambil⁶⁶.

En la primavera de 1433 Perálvarez Osorio intenta apoderarse de Cambil para la corona de Castilla. Con cuarenta caballeros y numerosos ballesteros, un día de madrugada intentó escalar la muralla de la fortaleza y llegó al adarve. Pero la guarnición luchó duramente y mató a muchos de los asaltantes hasta rechazar el ataque. Poco después fueron apoyados por las gentes de la villa y una guarnición del castillo cercano de Alhabar, con lo cual los cristianos se retiraron abandonando a los escaladores que estaban en la muralla⁶⁷.

En 1435 Cambil y Alhabar caen en manos de Castilla por la incursión de don Juan de Sotomayor, maestre de Calatrava y Diego de Rivera, adelantado de Andalucía, hacen por tierras granadinas⁶⁸. Pero pronto se reconquistaron: antes de 1438⁶⁹ los granadinos ya han recuperado las dos plazas.

En marzo de 1438 don Íñigo López de Mendoza atacó Huelma, uno de los puntos estratégicos más importantes de la frontera nazarí y de las plazas más fortificadas, y la asedió hasta la llegada el 15 de abril del ejército granadino que acudió en su ayuda. El enfrentamiento con dicho ejército se saldó favorablemente para los cristianos gracias a un golpe de suerte que derribó al comienzo de la batalla al jefe musulmán. Tras esto, el jefe de la guarnición de Huelma también murió inesperadamente en una lucha para rechazar el asalto a la villa. Sin embargo, los soldados musulmanes siguieron resistiendo a la espera de un nuevo ejército que Muḥammad IX *el Zurdo* no llegó a enviar. Por ello, finalmente tuvieron que capitular el 20 de abril abandonando Huelma para ir a refugiarse a Cambil y Alhabar, sin poder llevarse nada consigo: López de Mendoza sólo les permitió el paso a las mencionadas villas⁷⁰.

⁶⁶ *Ibidem*, p. 176. Cfr. SECO DE LUCENA. *Muḥammad IX*, pp. 114-6.

⁶⁷ Cfr. la crónica de Alvar García de Santa María, en ms. 85-5-24 de la Biblioteca Capitular y Colombina de Sevilla, vol. C, p. 381, *apud* SECO DE LUCENA. *Muḥammad IX*, p. 143.

⁶⁸ Cfr. MADDOZ. *Diccionario geográfico*, s. v. «Cambil o Cambiel y Halabar»; SECO DE LUCENA. *Muḥammad IX*, en los capítulos correspondientes a estas fechas (pp. 133-67) no hace mención de este suceso. Tampoco se recoge en la *Historia de la casa real de Granada* ni en otras fuentes cristianas que han sido consultadas.

⁶⁹ MADDOZ. *Diccionario geográfico*, *loc. cit.*, sólo dice que: «De nuevo se perdió Cambil algunos años después». La vuelta a los dominios de Granada debió tener lugar antes de 1438, ya que, como después se verá, en ese año cae Huelma en poder de los cristianos y a sus habitantes se les concede la posibilidad de marcharse a Cambil y Alhabar.

⁷⁰ Cfr. SECO DE LUCENA. *Muḥammad IX*, pp. 176-8.

El castillo de Mata Begid fue tomado unos meses después por el mismo Íñigo López de Mendoza y de esta manera otra plaza fronteriza pasaba a poder de los cristianos como consecuencia natural de la conquista de Huelma y su proximidad⁷¹.

Debido a la situación interna de los reinos de Castilla y Granada, en 1439 se iniciaron negociaciones entre ambos para llegar a una tregua. Íñigo López de Mendoza presenta las exigencias de Castilla, entre las que se incluían la restitución de Cambil y Bélmez, que habían sido conquistados por los musulmanes en una época de treguas. Esto fue rechazado por Muḥammad IX *el Zurdo* porque, entre otras cosas, se le pedía la aceptación del vasallaje de Castilla. Tras lentas negociaciones, el sultán aceptó y juró el cumplimiento de las treguas ante los embajadores de Castilla en el salón del trono en la Alhambra. En éstas se fijaba la frontera quedándose Castilla, entre otras plazas, Huelma y Mata Begid, pero no Cambil y Bélmez, como en un principio querían los castellanos⁷².

Del 15 al 30 de junio de 1457 Enrique IV realiza una expedición por tierras musulmanas pero no llega a efectuar ninguna operación de importancia. Regresa a Jaén y, a primeros de julio, se dirige a Cambil con mil doscientos caballeros y la reina acompañada de diez doncellas. Llegaron a un punto tan próximo a Cambil que la guarnición se aprestó para defenderse saliendo a las murallas. Pero todo el ataque se redujo a algunos disparos de ballesta que la reina hizo a modo de juego⁷³.

A finales de abril de 1462 el Condestable Miguel Lucas de Iranzo decide atacar Cambil y Alhabar por los grandes daños y asaltos que Jaén sufría desde estas fortalezas. No consigue conquistarlas, pero sí tala y destruye los campos y trigales, además de provocar algunas escaramuzas contra las murallas que revisieron una fiereza y agresividad desacostumbradas⁷⁴.

En febrero de 1463 el alcaide de Cambil y otros caballeros granadinos van a Jaén a tratar algunos asuntos con el Condestable, el cual los recibe cele-

⁷¹ *Ibidem*, p. 179.

⁷² Cfr. José AMADOR DE LOS RÍOS. «Memoria histórico-crítica sobre las treguas celebradas en 1479». En *Memorias de la Real Academia de la Historia*. Madrid: 1879, vol. IX, pp. 137 y ss. Para el texto de las treguas cfr. *ibidem*, apéndice LXXX, apud SECO DE LUCENA. *Muhammad IX*, pp. 181-91.

⁷³ *Memorial de diversas hazañas. Crónica de Enrique IV, ordenada por Mosén Diego de Valera*. Ed. Juan de Mata Carriazo. Madrid: Espasa-Calpe, 1941, p. 45. Cfr. Juan de Mata CARRIAZO. «Las treguas con Granada de 1475 y 1478». En CARRIAZO. *En la frontera de Granada*, p. 229.

⁷⁴ *Hechos del Condestable*. De aquí en adelante todos los datos y referencias correspondientes a las fechas comprendidas entre 1468 y 1471 están tomadas de esta crónica, por lo que no se citará cada una de las páginas para no hacer demasiado pesado el aparato crítico.

brando numerosas fiestas, convites y alardes que impresionaron a los visitantes árabes.

En octubre de 1463 ocho peones musulmanes de Granada roban 60 vacas de Baeza y las llevan por Cambil hacia Granada.

En 1468 un grupo de traidores cristianos lleva a Cambil todos los ganados, armas, trigo, etc. que robaron en los campos de Jaén para venderlos a los musulmanes granadinos.

En 1469 Enrique IV y el Condestable atacan Cambil y Alhabar, pero los alcaides solicitan la paz ofreciéndoles ricos presentes al rey y consiguen detener el ataque.

Al estar situado en la línea fronteriza, el castillo de Cambil era el punto de apoyo y base de operaciones que los musulmanes utilizaban para sus incursiones por Jaén. Para dificultar estos ataques y debilitar la plaza, el Condestable ordenó talar y quemar los campos y trigales de Cambil, con el objeto de que los almogávares granadinos no se pudieran abastecer en el castillo y los cambileños debieran recibir de Granada los víveres. Dicha tala tuvo lugar el 17 de junio de 1471.

En el libro de actas del Concejo de Jaén del año 1479⁷⁵ se menciona numerosas veces Cambil en relación con los intercambios fronterizos y acerca de los actos de violencia sobre personas o cosas realizados por ambos bandos. A través de ellas sabemos que el alcaide de Cambil en 1479 se llamaba Mahomed Lentín y el de Alhabar, Abdalla el-Delid. También aparecen reflejadas las peticiones y exigencias que hacia Cambil al Concejo: moros tomados por los cristianos en zonas fronterizas, ganados robados, etc. También se discuten cuestiones sobre el paso de los de Huelma por Cambil.

El final del Cambil musulmán⁷⁶ tuvo lugar en la primera quincena del mes de ramadán del año 890 de la hégira⁷⁷.

⁷⁵ El estudio de este año se basará, fundamentalmente, en esta fuente, a través de la edición parcial de Juan de Mata Carriazo: «Los moros de Granada en las actas del Concejo de Jaén de 1479». En CARRIAZO. *En la frontera de Granada*, pp. 265-310. Cfr., del mismo, «Relaciones fronterizas entre Jaén y Granada el año 1479». En CARRIAZO. *En la frontera de Granada*, pp. 237-64.

⁷⁶ Para la conquista definitiva de Cambil por los cristianos, cfr. *Nubdat al-ʿaṣr fi ajbār mulūk Banī Naṣr aw taṣlīm Garnāṭa wa-nuzūh al-andalusīyyin ilā l-Magrib* = Fragmento de la época sobre noticias de los reyes nazaritas o capitulación de Granada y emigración de los andaluces a Marruecos. Ed. Alfredo Bustani y trad. Carlos Quirós. Larache: Instituto General Franco para la Investigación Hispano-Árabe, 1940, pp. 15-6, del texto árabe y 18-9 de la traducción; PULGAR. *Crónica de los Reyes Católicos*, capítulo CLXXIX, pp. 197-200; *Historia de la casa real*, p. 186; MADDOZ. *Diccionario geográfico*, s. v. «Cambil o Cambiel y Halabar» y «Alhabar»; ARIÉ. *L'Espagne*, pp. 166 y 339.

⁷⁷ *Nubdat al-ʿaṣr*, p. 15 del texto árabe y p. 18 de la traducción.

(11-23 de septiembre de 1485) con la conquista de los Reyes Católicos. Este suceso lo narran tanto las fuentes árabes como las cristianas. Tras la derrota del Conde de Cabra en Moclín, los Reyes Católicos deciden atacar directa y definitivamente al emirato nazarí a través de Cambil y Alhabar, piezas clave en la frontera y para la defensa de Granada. Una de las mayores dificultades que revistió la empresa fue el traslado de la artillería a través del escarpado terreno. Esto obligó a que 6.000 hombres con picos y palas fuesen abriendo brecha entre los montes salvajes para permitir el paso de los carros que llevaban las enormes lombardas. El día 10 de septiembre ya estaban rodeados los castillos y empezó el ataque. La gran potencia de la artillería castellana acabó venciendo la dura y valerosa resistencia de los musulmanes, en desventaja por no tener artillería, a pesar de lo cual no se rindieron hasta pasados 12 días. El 22 de septiembre Mahomed Lentin, alcaide de Cambil, entrega las llaves a Fernando. El actual escudo data de esta fecha ya que fue Fernando el que le concedió por armas al pueblo una escalera con una llave a cada lado.

Las consecuencias de la conquista de Cambil y Alhabar fueron importantes. Los musulmanes se vieron obligados a evacuar los castillos de Arenas, Montejícar e Iznalloz⁷⁸. Por otra parte, cesaron los numerosos ataques que Jaén y su comarca sufría desde estos dos castillos⁷⁹. En Granada, los alfaquíes, ante la pérdida de Cambil y Alhabar, protestan «diziendo que por las diferencias de los reyes se perdía el reino»⁸⁰ y obligan al rey, *el Zagal*, a pactar con su sobrino el rey *Chiquito* cediéndole parte del reino. Otra consecuencia fue la emigración de los musulmanes de Cambil y Alhabar a Granada, aunque algunos quedaron habitando en casas que tenían cerrojo y llave en la parte exterior de la puerta, instrumentos colocados para que, durante la noche, los vecinos las cerraran, tarea que hacían por turno⁸¹.

⁷⁸ *Ibidem*, p. 16 del texto árabe y p. 19 de la traducción. El topónimo Arenas no está vocalizado adecuadamente por lo que en la traducción Carlos Quirós lo identifica, entre interrogantes, con Armilla, correspondencia imposible geográficamente. Este castillo está situado cerca de la ermita de Santa Lucía, en el término de Campillo de Arenas, en la provincia de Jaén.

⁷⁹ Cfr. PULGAR. *Crónica de los Reyes Católicos*, p. 200.

⁸⁰ *Historia de la casa real*, p. 186.

⁸¹ Cfr. MADDOZ. *Diccionario geográfico*, s. v. «Cambil o Cambiel y Halabar».

4.- BIOGRAFÍAS.

Los personajes oriundos del mismo Cambil son, entre otros:

Abū Muḥammad °Abd al-Wahhāb b. Qaṭan al-°Uqaylī⁸², «de la gente del castillo de Cambil». Hombre polifacético. Fue, además de un ilustre alfaquí, literato, poeta y secretario. Escribió una casida que envió al cadí Ibn assān en la época en que éste ejercía su cadiazgo en Granada. En ella se quejaba de sus vecinos, la gente del castillo de Alhabar, por una fuente que tenían en Cambil. Además de las alabanzas de rigor al cadí y su equidad, el autor habla de la importancia de dicha fuente tanto para el uso humano como para el riego. Afirma y reclama sus derechos heredados consistentes en los cinco octavos de la fuente frente a los tres octavos restantes correspondientes a los de Alhabar. En cuanto a la fecha de su nacimiento y muerte no aparecen mencionadas. Sí aparecen, en cambio, la fecha de la muerte del cadí al que dirigió su casida: el año 519/1125 en Málaga.

°Umar b. al-Ḥasan al-°Uqaylī⁸³. Era también «de la gente del castillo de Cambil». Viajó a Córdoba, donde estudió y aprendió de sus maestros, con los que se dedicó al derecho. A su vuelta, ya en Cambil, ejerció de jurisconsulto. Tuvo algunos discípulos de cierta relevancia y murió a finales de la década de 540/1145.

Yūsuf b. Bakr al-Ṣurayḥī⁸⁴, de Cambil. Añade el biógrafo que es un castillo en la zona meridional de Jaén, localización que se hacía necesaria dado el desconocimiento de la situación de Cambil, debido, lógicamente, a que no era de gran importancia. Aprendió de la gente de su comarca. Fue alfaquí y era consultado en su pueblo en donde se recurría a él para solicitar una *fatwā* (dictamen jurídico de un muftí o jurisperito en torno a un caso de derecho). Murió antes del año 540/1145.

Otros personajes, que no se dice que sean de Cambil explícitamente pero que por su origen en las *barāyilāt* de Granada podrían ser, en algún caso, de la región de Cambil⁸⁵ y de Barāyilāt al-Buniyūl⁸⁶, son:

°Alī b. Muḥammad al-°Āmirī⁸⁷, de las Barāyilāt de Granada. Nació en 467 de la hégira (1074 d. C.) y murió en 539 h. (1144 d. C.) Superó a sus maestros en gramática y literatura.

⁸² Cfr. IBN AL-ZUBAYR. *Ṣilat al-Ṣila*, pp. 26-7, biografía número 38. Las informaciones que nos da las recoge de al-Mallāḥī; VALLVÉ. «La cora de Jaén», p. 66.

⁸³ Cfr. IBN AL-ZUBAYR. *Op. cit.*, p. 63, biografía número 115; también es mencionado por al-Mallāḥī; aunque tampoco se dice aquí en qué obra.

⁸⁴ *Ibidem*, p. 203, biografía número 397. También es mencionado por al-Mallāḥī.

⁸⁵ Cfr. la introducción de este trabajo.

⁸⁶ *Idem*.

⁸⁷ Cfr. IBN AL-ZUBAYR. *Ṣilat al-Ṣila*, p. 85, biografía número 166.

Tammām b. al-Ḥusayn al-Qaysī⁸⁸. Era de la gente de Málaga pero sus orígenes estaban en una aldea de las Barāyila de Granada. Fue el encargado de dirigir la oración y el sermón en la mezquita aljama de Málaga. Nació en 1125 y murió en 1205 (519-602 de la h.).

Abū l-Qāsim al-ḡunayd b. Hāšim al-Tamīmī⁸⁹, de al-Barāyila de Granada. No se indica fecha de muerte o nacimiento en la biografía que da Ibn al-Abbār.

ʿAbd al-ʿAzīz b. Hišam al-Asadī⁹⁰, de al-Barāyila. Fue literato y murió en Almería el año 473/1080-1081.

Muḥammad b. Yuzayy al-Kalbī⁹¹, perteneciente a la familia de los Banū Yuzayy de Granada. Maestro del polígrafo Ibn al-Jaṭīb, vivió en el siglo XIV. Sus antepasados se establecieron en Huelma⁹².

5.- CONCLUSIONES.

En los primeros siglos de la presencia musulmana en la Península Ibérica, Cambil no parece tener un papel importante ni destaca en ningún aspecto, por lo que no aparece en las fuentes más que ocasionalmente y como lugar de paso y acampada de tropas.

A partir del siglo XI y con el aumento de la actividad militar de los cristianos, empieza a desempeñar un papel relevante como plaza estratégica, dado su especial enclave geográfico en una zona montañosa y de difícil acceso.

Con el avance militar de los cristianos, su situación fronteriza se irá acentuando cada vez más. A partir de este momento empieza a aparecer más en las fuentes árabes, a las que ahora hay que añadir las cristianas, estas últimas aludiendo siempre a Cambil en relación con hechos de armas.

⁸⁸ Cfr. IBN AL-ABBĀR. *Al-Takmila li-Kitāb al-šila*. Ed. Alfred Bel y M. Ben-Cheneb. Argel: Imprimérie Oriental Fontana Frères, 1920, p. 273, biografía número 618.

⁸⁹ *Al-Takmila*, ed. Codera, vol. I, p. 11, biografía número 19.

⁹⁰ Cfr. IBN BAŠKUWĀL. *Kitāb al-šila*. El Cairo: Dār al-Miṣriyya li-l-Taʿlīf wa-l-Tarjama, 1966, pp. 370-1, biografía número 792.

⁹¹ Cfr. IBN AL-JAṬĪB. *Al-Iḥāṭa*, vol. III, p. 20 y ss. De este pasaje tomará al-*Maqqarī*, citándolo, la biografía del personaje en cuestión: cfr. *Nafḥ al-ṭib*, vol. V, pp. 514 y ss.

⁹² La localización de este topónimo se ha prestado a confusión a raíz de la grafía que al-*Maqqarī* da en el lugar citado. Por desconocimiento del lugar, el autor lee y escribe *Walba* en vez de *Walma*. Esto da lugar a la duda de ʿInān en su edición crítica de la *Iḥāṭa*, vol. III, p. 20, nota 1, y, aunque él mismo afirma que en el manuscrito de El Escorial y de la Zaytūna aparece *Walma*, llega a citar la provincia de Huelva como una de las posibilidades de localización. El problema que se le plantea viene dado porque el editor localiza los castillos de *al-Barāyila* en las Alpujarras, muy lejos de Huelva y en donde no existe ningún topónimo parecido a *Walma*; en este caso, pues, las Barāyila hay que localizarlas en la frontera nordeste de Granada, donde, ya en la provincia de Jaén, se encuentra la villa de Huelma, numerosas veces citada en las fuentes árabes con la mencionada grafía.

Será en época nazarí cuando adquiera su máxima importancia ya que se convertirá en una de las plazas más septentrionales de la frontera de Granada. En este sentido tendrá una función especial, compartida con otros puntos fronterizos: la de servir de punto de contacto e intercambio con el mundo cristiano canalizando las relaciones, muchas veces y en general amistosas, entre ambas partes. Intercambio que no se reducirá al campo económico sino que abarcará el ámbito de lo social y cultural.

En los últimos años de la presencia islámica, la posesión de Cambil, tan disputada entre los dos bandos, supondrá para los granadinos estabilidad y seguridad del reino.

Los diccionarios biográficos, aunque escasos en noticias, dejan adivinar la existencia de cierta vida intelectual y jurídica básica y acorde con el reducido tamaño y población de Cambil.